

06/18/06

Translation courtesy of:



<http://www.sikhithothemax.com>

---

Guru Ram Das Ji, Sri Guru Granth Sahib, Page 667

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥

dhhan**aa**sare**ee** mehal**aa** 4 ||  
*Dhanaasaree, Fourth Mehla:*

ਹਮ ਅੰਧੁਲੇ ਅੰਧ ਬਿਖੈ ਬਿਖੁ ਰਾਤੇ ਕਿਉ ਚਾਲਹ ਗੁਰ ਚਾਲੀ ॥

ham a(n)dhh**ul**ae a(n)dhh **bikh**ai **bikh** **ra**ath**ae** kīo **ch**aa**leh** **gur** **ch**aa**lee** ||  
*I am blind, totally blind, entangled in corruption and poison. How can I walk on the Guru's Path?*

ਸਤਗੁਰੁ ਦਇਆ ਕਰੇ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਮ ਲਾਵੈ ਆਪਨ ਪਾਲੀ ॥੧॥

sathag**ur** dh**ae**ia**a** kar**ae** sukhdha**aa**th**aa** ham **la**av**ai** **aa**pan **pa**alee ||1||  
*If the True Guru, the Giver of peace, shows His kindness, He attaches us to the hem of His robe.*  
||1||

ਗੁਰਸਿਖ ਮੀਤ ਚਲਹੁ ਗੁਰ ਚਾਲੀ ॥

g**ur**as**ikh** me**ee**th chalah**u** **gur** **ch**aa**lee** ||  
*O Sikhs of the Guru, O friends, walk on the Guru's Path.*

ਜੋ ਗੁਰੁ ਕਹੈ ਸੋਈ ਭਲ ਮਾਨਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਨਿਰਾਲੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

jo **gur** keh**ai** so**ee** bhal **ma**an**ah**u har har kath**ha**a **nir**aa**lee** ||1|| reh**aa**o ||  
*Whatever the Guru says, accept that as good; the sermon of the Lord, Har, Har, Har, is unique and wonderful. ||1||Pause||*

ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਸੁਣਹੁ ਜਨ ਭਾਈ ਗੁਰੁ ਸੇਵਿਹੁ ਬੇਗਿ ਬੇਗਾਲੀ ॥

har **kae** sa(n)th **su**n**ah**u jan bh**aa**ee **ur** **sa**ev**ihu** **ba**eg **ba**eg**aa**lee ||  
*O Saints of the Lord, O Siblings of Destiny, listen: serve the Guru, quickly now!*

ਸਤਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਖਰਚੁ ਹਰਿ ਬਾਧਹੁ ਮਤ ਜਾਣਹੁ ਆਜੁ ਕਿ ਕਾਲੀ ॥੨॥

sathag**ur** **sa**ev kharach har **ba**adh**h**ah**u** math **ja**an**ah**u **aa**j k **ka**al**hee** ||2||  
*Let your service to the True Guru be your supplies on the Lord's Path; pack them up, and don't think of today or tomorrow. ||2||*

ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਜਪਹੁ ਹਰਿ ਜਪਣਾ ਹਰਿ ਸੰਤੁ ਚਲੈ ਹਰਿ ਨਾਲੀ ॥

har **kae** sa(n)th **ja**p**ah**u har **ja**pan**aa** har sa(n)th **cha**l**ai** har **na**alee ||  
*O Saints of the Lord, chant the chant of the Lord's Name; the Lord's Saints walk with the Lord.*

ਜਿਨ ਹਰਿ ਜਪਿਆ ਸੇ ਹਰਿ ਹੋਏ ਹਰਿ ਮਿਲਿਆ ਕੇਲ ਕੇਲਾਲੀ ॥੩॥

jin har japiaa sae har hoae har miliaa kael kaelaalee ||3||

*Those who meditate on the Lord, become the Lord; the playful, wondrous Lord meets them. ||3||*

ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਨੁ ਜਪਿ ਲੋਚ ਲੋਚਾਨੀ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਬਨਵਾਲੀ ॥

har har japan jap loch lochaanee har kirapaa kar banavaalee ||

*To chant the chant of the Lord's Name, Har, Har, is the longing I long for; have Mercy upon me, O Lord of the world-forest.*

ਜਨ ਨਾਨਕ ਸੰਗਤਿ ਸਾਧ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਹਮ ਸਾਧ ਜਨਾ ਪਗ ਰਾਲੀ ॥੪॥੪॥

jan naanak sa(n)gath saadh har maelahu ham saadh janaa pag raalee ||4||4||

*O Lord, unite servant Nanak with the Saadh Sangat, the Company of the Holy; make me the dust of the feet of the Holy. ||4||4||*